

ZMLUVA O DIELO č. 82/2018

uzatvorená podľa ust. § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
(ďalej len "zmluva")

I. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Objednávateľ:

Názov:	Mestská časť Bratislava– Staré Mesto
Sídlo:	Vajanského nábrežie 3, 814 21 Bratislava
IČO:	00 603 147
DIČ:	202 080 4170
Štatutárny zástupca:	Mgr. Radoslav Števíčik, starosta mestskej časti
Osoba oprávnená rokovať:	Ing. Martina Majorošová
Bankové spojenie:	VUB, a.s.
č. účtu:	1526012/0200
IBAN:	SK02 0200 000 0000 0152 6012
(ďalej len "objednávateľ")	

1.2. Zhotoviteľ:

Meno a priezvisko:	Ing. arch. Ľudovít Urban
	autorizovaný architekt SKA, reg. č. 0180AA
Sídlo:	Panská 13, 811 01 Bratislava
IČO:	11922532
DIČ:	1020204911
Bankové spojenie:	Slovenská sporiteľňa
č. účtu:	51 4253 8300 / 0900
IBAN:	SK23 0900 000 0051 4253 8300

(ďalej len "zhotoviteľ" a spolu s objednávateľom ďalej len "zmluvné strany")

II. PREDMET ZMLUVY

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve pre objednávateľa zhotoví a objednávateľovi odovzdá dielo

„Manuál verejných priestorov pre Panenskú ulicu a okolie“ (ďalej tiež "dielo" alebo "manuál"),

spočívajúce vo vykonaní prác špecifikovaných v Prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

2. Objednávateľ sa zaväzuje, že riadne vykonané dielo prevezme, zaplatí za jeho zhotovenie dohodnutú cenu a poskytne zhotoviteľovi dohodnuté spolupôsobenie.

III. ČAS PLNENIA

Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje a odovzdá objednávateľovi dielo v rozsahu a s obsahom podľa čl. II. tejto zmluvy **do 3 (troch) mesiacov** odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy, resp. odo dňa prevzatia podkladov od objednávateľa. Za týmto účelom bude zmluvnými stranami podpísaný protokol preukazujúci prevzatie podkladov od objednávateľa zhotoviteľom s uvedením špecifikácie odovzdaných podkladov zhotoviteľovi a dátumom ich odovzdania.

IV. MIESTO PLNENIA

Zhotoviteľ odovzdá objednávateľovi riadne dokončené dielo podľa čl. II bod 1. tejto zmluvy v budove Miestneho úradu mestskej časti Bratislava-Staré Mesto, Vajanského nábr. č. 3, 814 21 Bratislava a ďalšie plnenia súvisiace so zhotovením diela vykoná zhotoviteľ na mieste podľa dohody s objednávateľom, resp. na mieste obvyklom.

V. PODMIENKY ZHOTOVENIA DIELA

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že dielo bude vypracované v rozsahu, spôsobom a s obsahom podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy, ako aj v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a technickými normami vzťahujúcimi sa na zhotovenie diela takéhoto druhu.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje dielo zhotoviť vo vlastnom mene, na vlastné náklady a na vlastné nebezpečenstvo a pri zhotovení diela sa zaväzuje postupovať s odbornou starostlivosťou.
3. Predmet plnenia podľa tejto zmluvy je splnený riadnym a včasným vypracovaním a odovzdaním diela objednávateľovi, ktorý prevzatie potvrdí na expedičnom liste, resp. na preberacom protokole.
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje objednávateľovi odovzdať dielo v štyroch vyhotoveniach v grafickom výstupe a 1 x na CD nosiči. Pre potreby prerokovania priebehu spracovania diela, resp. jeho časti pred dokončením, dodá zhotoviteľ objednávateľovi počet zmenšených výtlačkov diela, resp. jeho časti, a to v dvoch vyhotoveniach, ktorých cena je zohľadnená v cene diela podľa Čl. VI tejto zmluvy.

VI. CENA

1. Cena za zhotovenie diela je stanovená dohodou podľa zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 18/1996 o cenách, ako cena maximálna, a to v celkovej výške 14.000,- Eur bez DPH (slovom: štrnásťtisíc eur bez DPH), t.j. **16.800,- Eur s DPH** (slovom: šesťnásťtisícosemsto eur s DPH).
2. Zhotoviteľ vyhlasuje, že je ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy platiteľom DPH.

VII. PLATOBNÉ PODMIENKY A FAKTURÁCIA

1. Právo na zaplatenie ceny za dielo vzniká zhotoviteľovi po riadnom a včasnom zhotovení a odovzdaní diela objednávateľovi na základe faktúry vystavenej zhotoviteľom a doručenej objednávateľovi.
2. Faktúra je splatná do 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi. Prílohou faktúry bude aj potvrdenie povereného zástupcu objednávateľa o odovzdaní a prevzatí diela, ako aj o tom, že dielo nemá vady.
3. V prípade nesprávne vystavenej faktúry je objednávateľ povinný vrátiť faktúru zhotoviteľovi v lehote 10 pracovných dní odo dňa jej doručenia. Doba splatnosti faktúry podľa ods. 2

tohto článku zmluvy bude následne plynúť odo dňa doručenia správne vystavenej faktúry objednávateľovi.

VIII. TRVANIE A ZÁNÍK ZMLUVY

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, s poukazom na čl. III tejto zmluvy. Tým nie sú dotknuté práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z ustanovení tejto zmluvy týkajúce sa zodpovednosti za vady, ako aj iných práv a povinností zmluvných strán, ktoré vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po skončení účinnosti tejto zmluvy.
2. Zmluvu je možné ukončiť dohodou zmluvných strán, odstúpením od zmluvy alebo výpoveďou, a to nasledovne:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán, podpísanou oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán s vysporiadaním si vzájomných záväzkov alebo s určením spôsobu ich vysporiadania.
 - b) písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany bez uvedenia dôvodu s výpovednou lehotou sedem (7) dní, ktorá začína plynúť prvým dňom po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
 - c) odstúpením od zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou v prípade opakovaného alebo podstatného porušenia povinnosti druhou zmluvnou stranou, a to aj napriek písomnému upozorneniu druhej zmluvnej strany. Odstúpenie od zmluvy musí byť písomné, pričom zmluva zaniká okamihom doručenia odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane. Za podstatné porušenie povinnosti sa považuje akékoľvek konanie zmluvnej strany, z ktorého bude zrejmé, že zmluvná strana nebude schopná plniť záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy, resp. naplniť účel zmluvy.
 - d) odstúpením od zmluvy objednávateľom v prípade, ak zhotoviteľ bude pri plnení predmetu zmluvy postupovať v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi, technickými normami alebo požiadavkami objednávateľa.
3. Okrem prípadov výslovne uvedených v tejto zmluve a prípadov vyplývajúcich z Obchodného zákonníka, má objednávateľ právo odstúpiť od zmluvy aj z dôvodu, ak bol právoplatne vyhlásený konkurz na majetok zhotoviteľa alebo zhotoviteľ vstúpil do likvidácie alebo v prípade, ak zhotoviteľ stratí oprávnenie vykonávať predmet zmluvy.
4. Vzťahy týkajúce sa odstúpenia od zmluvy neupravené v tejto zmluve sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
5. Zhotoviteľ berie na vedomie a súhlasí s tým, že objednávateľ nie je povinný zaplatiť zhotoviteľovi cenu podľa Čl. VI tejto zmluvy, resp. jej časť, ktorá by zodpovedala zhotovenej časti diela, ani nahradiť žiadne náklady, ktoré zhotoviteľovi vznikli v súvislosti s vypracovávaním diela, ak došlo k jednostrannému ukončeniu tejto zmluvy z nasledovných dôvodov:
 - a) výpoveďou zhotoviteľa podľa ods. 2 písm. b) tejto zmluvy;
 - b) výpoveďou objednávateľa, ak bola výpoveď doručená zhotoviteľovi počas prvých dvoch mesiacov dohodnutého času plnenia uvedeného v Čl. III ods. 1 tejto zmluvy;
 - c) odstúpením od zmluvy zo strany objednávateľa podľa ods. 2 písm. c) alebo d) tejto zmluvy;
 - d) odstúpením od zmluvy zo strany objednávateľa podľa ods. 3 tohto článku zmluvy.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že ak objednávateľ doručí výpoveď zhotoviteľovi v priebehu posledného kalendárneho mesiaca dohodnutého času plnenia podľa Čl. III ods. 1 tejto zmluvy, je objednávateľ povinný zaplatiť zhotoviteľovi cenu diela, resp. jej časť, len v prípade, ak už zhotoviteľ vykonal jeho podstatnú časť.

IX. SANKCIE

1. V prípade omeškania zhotoviteľa s odovzdaním predmetu zmluvy v dohodnutom čase plnenia v zmysle čl. III. ods. 1 tejto zmluvy, má objednávatel' nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny diela za každý začatý deň omeškania.
2. V prípade omeškania zhotoviteľa so splnením povinnosti odstrániť vady diela, má objednávatel' nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,05% ceny diela za každý začatý deň omeškania a to až do odstránenia väd diela.
3. V prípade omeškania objednávatel'a s úhradou faktúry v dobe splatnosti, má zhotoviteľ nárok na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 0,05% z ceny diela za každý začatý deň omeškania.
4. Žiadna zo zmluvných strán nie je v omeškaní v prípadoch vyššej moci v zmysle ust. § 374 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, ak tieto skutočnosti bezodkladne písomne oznámi druhej zmluvnej strane, alebo ak sú okolnosti vyššej moci všeobecne známe.

X. ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY

1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo bude zhotovené s odbornou starostlivosťou, v súlade s platnými technickými normami a všeobecne záväznými právnymi predpismi, a že bude spôsobilé k účelu svojho určenia.
2. Zhotoviteľ zodpovedá za vady diela, ktoré má dielo v čase jeho odovzdania objednávatel'ovi. Dielo má vady, ak nezodpovedá podmienkam uvedeným v čl. II., III. a V. tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávatel' má právo požadovať a zhotoviteľ povinnosť bezplatne odstrániť vady diela bezodkladne, najneskôr v lehote 30 dní odo dňa ich oznámenia objednávatel'om a v súlade s bodom 5 tohto článku zmluvy.
4. Objednávatel' má právo v lehote 10 dní odo dňa prevzatia diela si dielo prezrieť na účel zistenia väd. Následne je povinný písomne oznámiť zhotoviteľovi vady diela bez zbytočného odkladu, najneskôr do troch (3) dní odo dňa ich zistenia, resp. uplynutia doby na prezretie diela.
5. Zhotoviteľ je povinný do troch (3) pracovných dní po uplatnení oprávnenej reklamácie, predložiť objednávatel'ovi písomný návrh na prepracovanie, dopracovanie, resp. iný spôsob odstránenia vady; v prípade, že objednávatel' s týmto návrhom súhlasí, je zhotoviteľ povinný vadu diela odstrániť do pätnástich (15) pracovných dní od uplatnenia reklamácie objednávatel'om, ak sa nedohodne iný termín vzhľadom na rozsah zistenej vady.
6. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady diela, ktoré boli spôsobené použitím podkladov a vecí poskytnutých objednávatel'om a zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť.
7. Zhotoviteľ zodpovedá za vady diela zistené po čase uvedenom v bode 4 tohto článku, ak boli tieto vady spôsobené porušením povinností zo strany zhotoviteľa. Zhotoviteľ odstráni tieto vady na vlastné náklady.
8. Ak v priebehu prerokovania priebehu spracovania diela, resp. jeho časti podľa Čl. XII ods. 4 v spojení s Čl. V ods. 4 tejto zmluvy vyplynú požiadavky na úpravy predmetu zmluvy, tieto sa nepovažujú za vady, ale budú predmetom výsledných úprav spracovaného manuálu.

XI. PREVOD VLASTNÍCTVA A VYSPORIADANIE AUTORSKÝCH PRÁV

1. Zhotoviteľ a objednávatel' sa dohodli, že vlastnícke právo k dielu prechádza na objednávatel'a okamihom uhradenia ceny za dielo objednávatel'om.

2. Zhotoviteľ pre prípad, že dielo v zmysle tejto zmluvy bude mať charakter diela v zmysle zákona č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona udeľuje touto zmluvou objednávateľovi trvalú, výhradnú a neodvolateľnú licenciu – súhlas na použitie diela, resp. jeho časti, a to najmä právo spracovať dielo, spojiť dielo s iným dielom, vyhotoviť rozmnoženinu diela, verejne rozširovať originál diela alebo jeho rozmnoženinu, uviesť dielo na verejnosť (ďalej len „licencia“), pričom túto licenciu zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi bezodplatne. Objednávateľ bude oprávnený realizovať práva z licencie na území Slovenskej republiky v časovom rozsahu ohraničenom katastrálnym územím mestskej časti Bratislava-Staré Mesto. Licencia zároveň platí aj pre právnych nástupcov objednávateľa. Účinky licenčnej zmluvy nastanú okamihom vzniku autorského práva, teda okamihom, keď je dielo vyjadrené v podobe vnímateľnej zmyslami.
3. Objednávateľ je v plnom rozsahu oprávnený previesť licenciu alebo previesť ďalej práva z licencie jemu udelené na akúkoľvek tretiu osobu.

XII. OSOBITNÉ USTANOVENIA

1. Objednávateľ sa zaväzuje, že najneskôr do 7 dní od nadobudnutia účinnosti zmluvy poskytne zhotoviteľovi potrebné podklady.
2. Objednávateľ zabezpečí pre zhotoviteľa prístup k podkladom týkajúcim sa riešeného územia vypracovaným inými subjektmi.
3. Objednávateľ sa zaväzuje, že počas spracovávania manuálu poskytne zhotoviteľovi na požiadanie spolupôsobenie formou konzultácií.
4. Zhotoviteľ je povinný počas rozpracovanosti diela zorganizovať minimálne dve pracovné stretnutia v mieste sídla objednávateľa.
5. Zhotoviteľ je povinný prevzaté podklady bez zbytočného odkladu vrátiť objednávateľovi najneskôr po dokončení diela, alebo po zániku záväzku dielo vykonať.
6. Objednávateľ zodpovedá za to, že odovzdané podklady a doklady sú bez právnych väd.
7. V prípade, že objednávateľ z dôvodov na svojej strane požiadá o prerušenie prác, bude zhotoviteľ práce rozpracované k dohodnutému dňu prerušenia, fakturovať vo výške vzájomne dohodnutého rozsahu prác vykonaných ku dňu prerušenia, a to podielom z ceny dohodnutej v článku VI. tejto zmluvy.

XIII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle objednávateľa. Ak sa do troch mesiacov od uzatvorenia zmluvy zmluva nezverejní, platí, že k uzatvoreniu zmluvy nedošlo.
2. Táto zmluva podlieha podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov povinnému zverejneniu na webovom sídle objednávateľa. Zhotoviteľ berie na vedomie povinnosť objednávateľa zverejniť znenie zmluvy, ako aj jednotlivých faktúr vyplývajúcich z tejto zmluvy.
3. Pre posúdenie práv a povinností zmluvných strán, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa primerane použijú ustanovenia právnych predpisov účinných v Slovenskej republike, najmä ustanovení § 536 až 565 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník.
4. Akékoľvek zmeny či dodatky tejto zmluvy, alebo jej príloh, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy, môžu byť uskutočnené len písomnou formou na základe dohody oboch zmluvných strán a v súlade s § 18 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
5. Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky spory vzniknuté v súvislosti s plnením tejto zmluvy budú riešiť prednostne rokovaním a prípadne dohodou. Spory, ktoré sa nepodarí týmto spôsobom vyriešiť, budú riešené právnou cestou.
6. Táto zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, z toho štyri rovnopisy sú určené pre objednávateľa a dve pre zhotoviteľa.

- V Bratislave dňa 21.3.2018

V Bratislave dňa 21.3.2018

15. 11

Ing. arch. L'udovít Urban

Manuál verejných priestorov pre Panenskú ulicu a okolie

Príloha č.1

Špecifikácia zadania pre oslovené spoločnosti

Úlohou zhotoviteľa bude tvorba architektonického manuálu verejných priestorov, pre Panenskú ulicu a okolie. Chceme vytvoriť lepšie ulice s kvalitným verejným priestorom a manuál má byť nástroj na to, aby bola jasná vízia ako má správny verejný priestor v tradičnej historickej zástavbe vyzeráť. Bude pozostávať z dvoch častí- strategickej a návrhovej, pričom ďalej budú delené na podskupiny nasledovne:

1: Strategická časť

A: Všeobecné princípy a kvalitatívne kritériá tvorby uličných priestorov (základné rámce kvality verejných priestranstiev, úloha verejných priestranstiev)

B: Metodika tvorby uličných priestorov

C: Potenciálna obsahová adaptabilita na iné štvrte mestskej časti Bratislava – Staré Mesto

D: Príklady dobrej praxe

2: Návrhová časť

A: Koncepčná štúdia

B: Materiálové odporúčania a kombinácie

C: Zjednotenie povrchov v riešenej oblasti

D: Doprava, parkovanie, technická infraštruktúra

E: Mobiliár a prvky drobnej architektúry (elementy)

F: Priestorové pravidlá

G: Zeleň

H: Reklama a umenie vo verejnom priestranstve

I: Pravidlá údržby/prevádzky

Je dôležité mať na pamäti, že manuál = pravidlá. Cieľom manuálu má byť vytvorenie komplexného sumáru pravidiel na tvorbu verejných priestorov na Panenskej ulici a v jej okolí, ktorý bude možné ďalej formovať a dopĺňať. Pod okolím Panenskej ulice rozumieme ulice nachádzajúce sa v jej okolí s podobným charakterom ako má Panenská (Kozia, Zochova, Lýcejná, Štetinová, Konventná, Pilárikova, Podjavorinskej). V manuáli je potrebné aplikovať univerzálny dizajn-rovnocenné plánovanie pre všetkých. Pri tvorbe manuálu je potrebné použiť výstupy z Participačného projektu – Panenská a okolie, ktorého výsledky budú zhotoviteľovi manuálu od zadávateľa poskytnuté. Pokiaľ nie je možná realizácia niektorých výsledkov z participácie v danom priestore, je potrebné to

odôvodniť a deklarovať to napríklad v tabuľke. Zadávateľ taktiež poskytne zhotoviteľovi technickú mapu územia resp. podklady týkajúce sa riešeného územia od iných subjektov v dostupnosti z úrovne mestskej časti. Počas plynutia zmluvy sa zhotoviteľ zúčastní dvoch pracovných stretnutí s odbornou verejnosťou. Zadávateľ zabezpečí organizačné záležitosti stretnutí a zhotoviteľ zabezpečí všetky potrebné podklady. **Víťaz verejného obstarávania pred podpisom zmluvy prídje na stretnutie, kde predloží vypracovanú metodiku a časový harmonogram tvorby manuálu.**

Detailný popis jednotlivých častí manuálu:

1A: Vysvetlenie pojmov, typológia, základné rámce kvality verejných priestranstiev, úloha verejných priestranstiev

1B: Opis zvoleného metodického postupu na tvorbu verejného priestoru v oblasti Panenskej ulice a jej okolia a vízia rozvoja tejto štvrte

1C: možnosti aplikácie manuálu aj na iné štvrte mestskej časti Bratislava – Staré Mesto

1D: Uvedenie príkladov existujúcich manuálov verejných priestranstiev z iných svetových miest, stručný opis vybraných príkladov

2A: Komplexnejšia štúdia, ktorá bude vykresľovať stratégiu rozvoja verejných priestorov pre Panenskú ulicu a jej okolie.

2B: Všeobecné materiály a ich kombinácie, vhodné do daného prostredia so špecifickým charakterom. Vytvorí sa tak paleta materiálov, ktorú možno v danom charaktere verejného priestoru použiť.

2C: Bude hovoriť o materiáloch a povrchoch navrhovaných do tejto oblasti. Bude jasne definovať tip materiálu vhodný na pochôdzne a pojazdné povrchy vo verejnom priestranstve, a taktiež hrany a rozhrania povrchov (aj nevhodné materiály). Nemali by byť uvedené konkrétne produkty, ale skôr špecifikáciu jednotlivých povrchov a ich vlastností (priepustnosť, rozmery, druh materiálu atď.)

2D: Dopravná štúdia, definovanie konkrétnych vhodných tipov dopravného značenia (zvislé, vodorovné, dočasné), ochranné prvky, svetelné signalizačné zariadenia a návrh riešenia statickej dopravy v zóne.

2E: Výber vhodných druhov prvkov mestského mobiliáru – lavičky na sedenie, odpadkové koše, riešenie kontajnerov pre obyvateľov bytových domov, stojany na bicykle, orientačné a informačné prvky, zábrany a bariéry (oplotenia, zábradlia, stĺpiky), osvetlenie, ohradenia staveniska, pravidlá pre lešenia.

2F: Usporiadanie uličných profilov (zdieľaný verejný priestor, ukludnené ulice, významné ulice, ulice zaťažené motorovou dopravou), peší priestor, vozovka a jazdné pruhy, križovatky, cyklistické opatrenia, parkovanie, ihriská.

2G: Konkrétne zadefinovanie druhov zelene (mobilnej i rastlej, a príp. aj trojetážovej), ktorú je možné v danej oblasti použiť. Uviesť, za akých podmienok je možné daný druh použiť a do akých nádob, príp. povrchov, je možné daný druh vysádzať

2H: Jasne definuje možnosti reklamy v uliciach s podobným charakterom ako Panenská ulica

2I: Definícia možností údržby a správy v riešenom území – udržateľný rozvoj štvrte. Návrh programu na integráciu obyvateľov do starania sa o okolie ich príbytkov (susedské akcie na upratovanie)